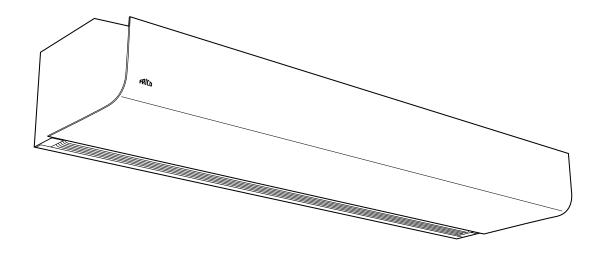


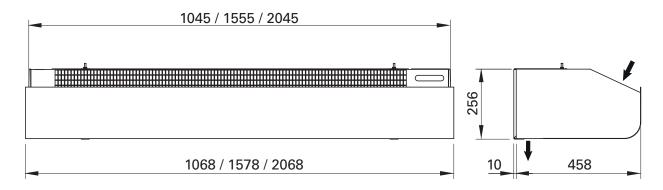
Original instructions

# **Pamir 3200**

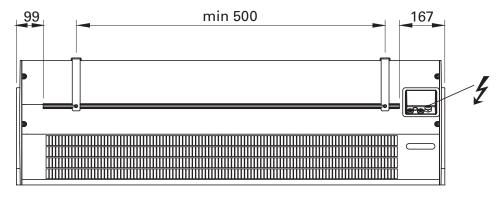




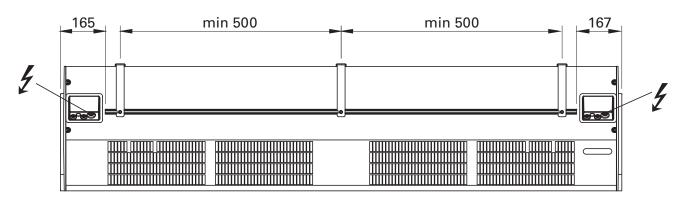




1 m / 1,5 m - PAF3210 / PAF3215



#### 2 m - PAF3220



# Minimum distances / Distances minimales

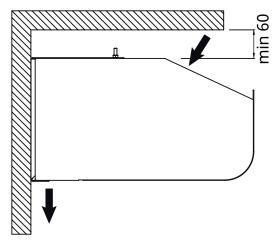


Fig. 1

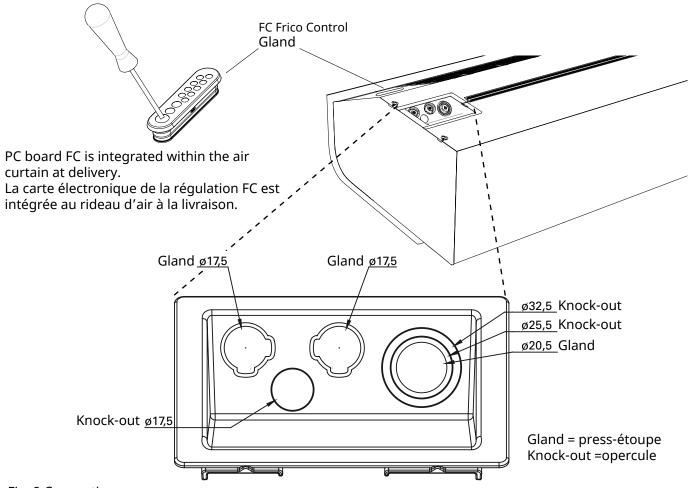
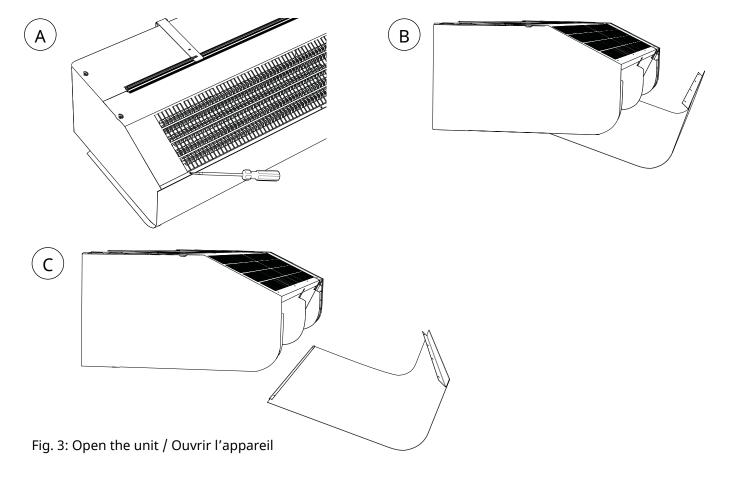


Fig. 2 Connections



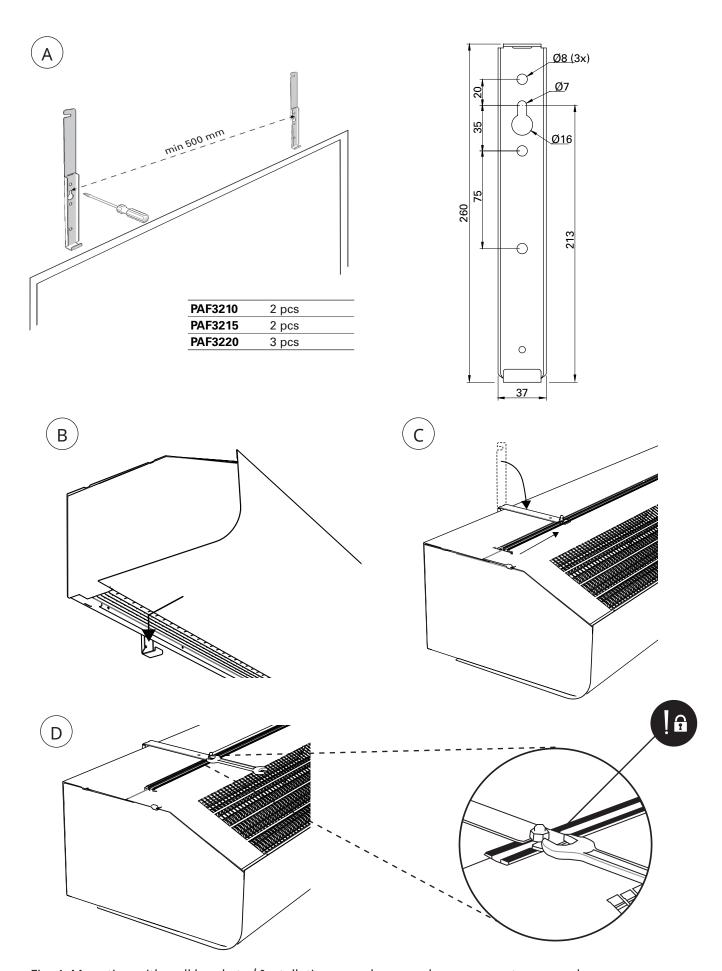
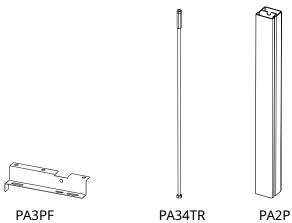


Fig. 4: Mounting with wall brackets / Installation avec des consoles pour montage mural

# Accessories / Accssoires

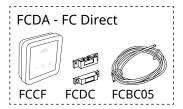


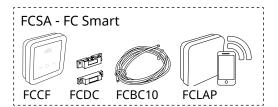
Item number	Туре	Used for	Consists of	Dimensions
25256	PA3PF15*	PAF3210/3215	4 pcs	
25257	PA3PF20*	PAF3220	6 pcs	
18056	PA34TR15*	PAF3210/3215	4 pcs	L: 1 m
18057	PA34TR20*	PAF3220	6 pcs	L: 1 m
19568	PA2P15*	PAF3210/3215	2 pcs	L: 1 m
19569	PA2P20*	PAF3220	3 pcs	L: 1 m

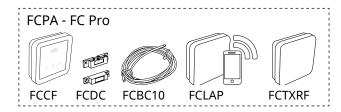
<sup>\*)</sup> See separate manual. / Consultez la notice associée.

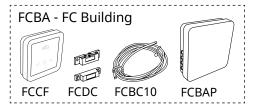
# Control systems / Système de régulation

The air curtain must be supplemented with a control system. Un système de régulation doit être intégré au rideau d'air.



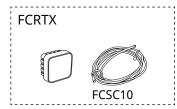


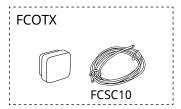


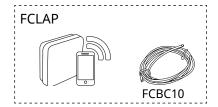


Item number	Туре	Name	Dimensions
74684	FCDA	FC Direct	89x89x26 mm (FCCF)
74685	FCSA	FC Smart	89x89x26 mm (FCCF)
74686	FCPA	FC Pro	89x89x26 mm (FCCF)
74687	FCBA	FC Building	89x89x26 mm (FCCF)

# Accessories / Accessoires







Item number	Туре		Dimensions
74694	FCRTX		39x39x23 mm
74695	FCOTX		39x39x23 mm
74699	FCLAP		89x89x26 mm
17495	FCDC		
74718	FCBC05		5 m
74719	FCBC10		10 m
74720	FCBC25		25 m
74721	FCSC10		10 m
74722	FCSC25		25 m
74703	FCTXRF	for FC Smart, FC Pro	89x89x26 mm





FCBC05/10/25 FCSC10/25



**FCTXRF** 

See separate manual for FC. / Consultez la notice de FC.

# **Technical specifications**

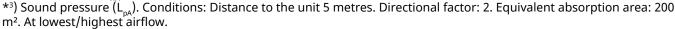
Voltage motor: 230V~

## £ Electrical heat / Chauffage électrique - Pamir 3200 E (IP20)

Item number	Туре	Output steps [kW]	Airflow*1 [m³/h]	∆t*4 [°C]	Sound power* <sup>2</sup> [dB(A)]	Sound pressure* <sup>3</sup> [dB(A)]	Motor [W]	•	Voltage [V] Amperage [A] (heat)	Weight [kg]
251417	PAF3210E08	3/5/8	1100/1750		72	46/57	168		400V3N~/11,6	31
251418	PAF3215E12	3,9/8/12	1700/2750	21/13	75	46/59	283	1,0	400V3N~/17,3	42
251419	PAF3220E16	6/10/16	2300/3500	22/13	76	50/60	366	1,3	400V3N~/23,1	59

\*1) Lowest/highest airflow of totally 3 fan steps.

 $\star^2$ ) Sound power ( $L_{WA}$ ) measurements according to ISO 27327-2: 2014, Installation type E.



<sup>\*4)</sup>  $\Delta t$  = temperature rise of passing air at maximum heat output and lowest/highest airflow.

- \*1) Débit d'air mini/maxi de 3 étages de ventilation au total.
- \*²) Mesures de la puissance acoustique ( $L_{WA}$ ) selon la norme ISO 27327-2 : 2014, Installation de type E. \*³) Pression acoustique ( $L_{pA}$ ). Conditions : Distance de l'appareil : 5 mètres. Facteur directionnel : 2. Surface d'absorption : 200 m². Au débit d'air minimal/maximal.
- $\star^4$ ) $\Delta t$  = augmentation de température sous un débit d'air mini / maxi et une puissance maximale.

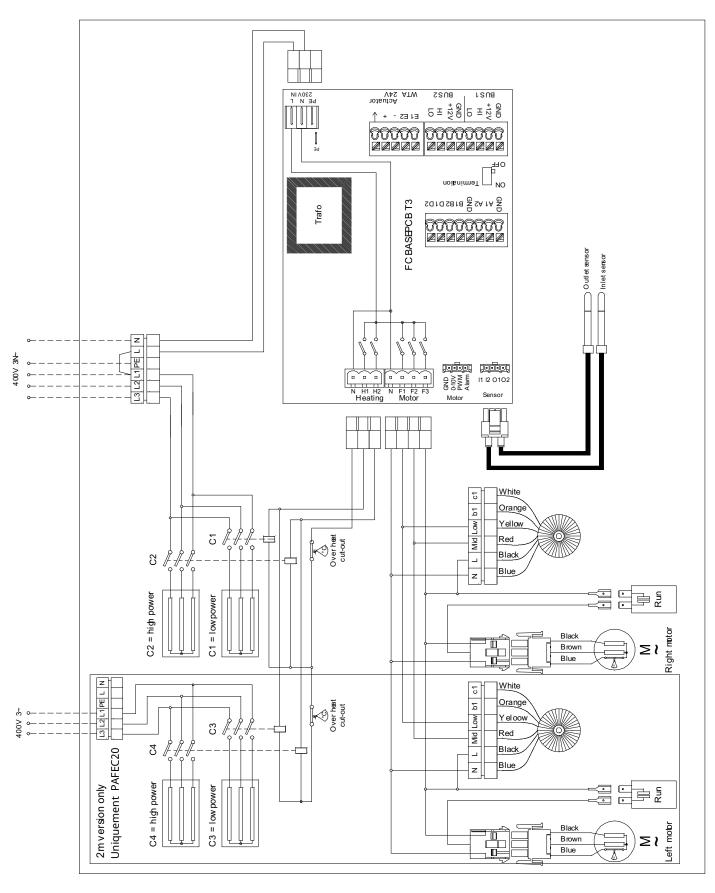
Output steps [kW] = Etages de puissance

Airflow\*1 [m3/h] = Débit d'air

Sound power\*2 [dB(A)] = Puissance acoustique = Pression acoustique Sound pressure\*3 [dB(A)] Voltage motor [V] = Tension moteur Amperage motor [A] = Intensité moteur

Voltage / Amperage heat = Tension/Intensité chauffage

Weight [kg] = Poids



Wiring diagrams for control system in the FC manual. Schémas de raccordement du système de régulation disponibles dans la notice du système FC.



# Consignes de montage et mode d'emploi

#### Généralités

Lisez attentivement les présentes consignes avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Le produit doit être utilisé uniquement en conformité avec les consignes de montage et le mode d'emploi. La garantie n'est valable que si l'utilisation du produit est conforme aux indications et consignes.

#### **Application**

Le Pamir 3200 est un rideau d'air au chauffage électrique avec un hauteur d'installation préconisée de 3,2 m. Indice de protection : IP20.

#### **Fonctionnement**

L'air est aspiré par le haut de l'appareil et soufflé vers le bas pour former un écran devant l'ouverture de porte et réduire ainsi les déperditions de chaleur. Pour un effet optimal, la longueur de l'appareil doit être égale à la largeur de l'ouverture de la porte.

La grille de soufflage d'extraction d'air est orientable ; elle est en principe dirigée vers l'extérieur de manière à optimiser la barrière créée contre l'air d'extérieur.

L'efficacité du rideau d'air dépend de la température de l'air, des variations de pression dans l'ouverture de porte et, le cas échéant, de la pression du vent.

REMARQUE: une pression négative à l'intérieur du local réduit considérablement l'efficacité du rideau d'air. La ventilation doit donc être équilibrée.

#### **Montage**

Le rideau d'air est monté horizontalement, la grille de soufflage orientée vers le bas et le plus près possible de la porte. Le produit doit être monté de sorte à permettre de futures opérations d'entretien et de maintenance. La distance minimale entre la grille de soufflage et le sol est de 1800 mm pour les appareils électriques. Pour les autres distances minimales, voir la fig. 1

Installation avec des consoles pour montage mural (fig. 4)

1. Monter les fixations sur le mur selon les indications de la fig. 4A et le schéma

- dimensionnel. Si le mur n'est pas droit, il est facile de rattraper cela à l'aide de cales au niveau des fixations.
- 2. Accrocher l'appareil sur le bord inférieur des fixations. (Fig. 4B)
- 3. Incliner le haut de la console vers l'appareil et faire glisser les vis de l'appareil le long des rails jusqu'aux encoches des consoles. (Fig. 4C) Si la fixation a été tordue une fois, elle doit être remplacée si l'angle de torsion était supérieur à 45°.
- 4. Bloquer les écrous contre les fixations. (Fig. 4D)

Montage horizontal au plafond
Des tiges filetées, des consoles de suspension
et des consoles de fixation au plafond sont
disponibles en tant qu'accessoires, voir les
pages relatives aux accessoires ainsi que les
autres manuels.

#### Installation électrique

L'installation, qui doit être précédée d'un interrupteur omnipolaire avec une séparation de contact de 3 mm au moins, doit être réalisée par un installateur qualifié, conformément à la règlementation IEE sur les branchements électriques en vigueur dans son édition la plus récente.

Le rideau d'air est équipé d'une carte électronique connectée au système de régulation du système FC externe sélectionné. Le système FC doit être commandé séparément. La carte électronique est accessible via les presse-étoupes placés sur la partie supérieure de l'appareil. Voir Fig. 2. Le système FC est préprogrammé en usine. Les câbles de communication et les câbles de capteur sont raccordés à la carte électronique.

Si plusieurs rideaux d'air doivent être contrôlés par un seul système FC, il sera nécessaire d'installer un câble de communication FCBC supplémentaire par unité. Voir la notice du FC.

Le raccordement électrique s'effectue sur la partie supérieure de l'appareil. Percer le presse-étoupe avec un tournevis avant de passer le câble. Voir Fig. 2. La commande (230V~) et la puissance (400V3~) doivent être connectées aux borniers (section maxi 16mm²).



Les appareils de 2 mètres et plus ont besoin d'une double alimentation électrique. Consultez le schéma de dimensions.

Le diamètre maximum de câble au bornier est de 16 mm². Les presse-étoupe utilisés doivent être conformes aux indices de protection concernés. Le panneau électrique doit comporter la mention « Les rideaux d'air peuvent être alimentés depuis plusieurs connexions ».

Туре	Puissance	Tension	Section minimum*	
	[kW]	[V]	[mm²]	
Commande	0	230V~	1,5	
PAF3210E08	8	400V3~	2,5	
PAF3215E12	12	400V3~	4	
PAF3220E16*1	8	400V3~	2,5	
	8	400V3~	2,5	

<sup>\*1)</sup> Des appareils de 2 m sont raccordés à deux alimentations électriques.

#### Démarrage

Lorsque l'unité sert pour la première fois, ou suite à une longue période d'inactivité, de la fumée ou une odeur résultant de la poussière ou saleté éventuellement accumulée à l'intérieur de l'appareil peut se dégager. Ce phénomène est tout à fait normal et disparaît rapidement.

#### Réglage de l'appareil et du débit d'air

La direction et la vitesse du jet d'air doivent être réglés en tenant compte de la charge sur l'ouverture. Les pressions d'air présentes au niveau de l'entrée influent sur le débit d'air, le repoussant vers l'intérieur (lorsque le local est chauffé et que l'air extérieur est froid).

Le débit d'air doit par conséquent être orienté vers l'extérieur de manière à contrebalancer la charge. D'une manière générale, plus la charge est élevée, plus l'angle doit être important.

#### Réglage initial de la vitesse de ventilation

La vitesse de ventilation lorsque la porte s'ouvre est réglée à l'aide de la commande. Garder à l'esprit le fait qu'un réglage fin de l'orientation et de la vitesse du débit d'air peut s'imposer en fonction de la charge.

#### Entretien, réparations et maintenance

Opérations initiales pour toute intervention d'entretien, de réparation et de maintenance :

- 1. Déconnecter l'alimentation électrique.
- 2. La trappe avant est retirée en ôtant les vis situées sur le haut de l'appareil et en détachant ensuite la partie courbe en bas de l'appareil. (Fig.3)
- Refermer la trappe avant suite aux travaux d'entretien, de réparation et de maintenance. Positionner la trappe sur le bord inférieur de la partie courbe puis serrer en haut à l'aide de vis.

Remarque : lorsque vous retirez les extrémités dans le cadre d'une intervention sur l'appareil, la grille de prise d'air se détache aussi.

#### **Entretien**

Les moteurs du ventilateur et les autres organes de l'appareil ne nécessitant aucune maintenance, seul un nettoyage régulier est nécessaire. La fréquence de nettoyage dépend des conditions locales. Un nettoyage s'impose cependant au moins deux fois par an. Les grilles d'admission et de diffusion, la turbine et les autres éléments peuvent être nettoyés à l'aspirateur, ou essuyés à l'aide d'un chiffon humide. Lors du passage de l'aspirateur, utiliser une brosse afin de ne pas endommager les pièces fragiles. Ne pas utiliser de produits de nettoyage très alcalins ou acides.

#### Commande de la température

La régulation de température du système FC maintient la température de sortie d'air. Si la température dépasse la valeur prédéfinie, l'alarme de surchauffe se déclenche. Pour plus d'informations, consulter la notice FC.

#### Surchauffe

Le modèle à chauffage électrique est doté d'un dispositif anti-surchauffe. Si ce dispositif se déclenche, il convient de le réinitialiser de la manière suivante :

- Débrancher l'électricité au niveau de l'interrupteur entièrement isolé.
- 2. Déterminer la cause de la surchauffe et y remédier.
- 3. Retirer la trappe avant.
- 4. Appuyer sur le bouton rouge à l'intérieur du rideau d'air, situé sur le pignon interne du boîtier de raccordement.
- 5. Repositionner la trappe avant et raccorder l'appareil.

<sup>\*</sup>²) Le dimensionnement du câblage externe doit être conforme aux règlementations en vigueur, bien que certains écarts soient tolérés.



Tous les moteurs sont équipés d'une sécurité thermique intégrale. Elle fonctionne en arrêtant le fonctionnement du rideau d'air si la température du moteur est trop élevée. Le disjoncteur différentiel se réinitialise automatiquement lorsque la température revient dans la plage admissible.

# Remplacer une résistance/kit de chauffage (E)

- 1. Repérer et débrancher les câbles des éléments/du kit de chauffage.
- 2. Retirer les vis de fixation qui maintiennent les éléments/le kit de chauffage à l'intérieur de l'unité et les sortir en les soulevant.
- 3. Mettre en place les nouveaux éléments/le kit de chauffage dans le sens inverse de la description ci-avant.

#### Remplacer le moteur ou la turbine

- 1. Retirez la face avant.
- 2. Ôter le panneau latéral.
- 3. Retirer la vis entre le moteur et le ventilateur.
- 4. Débrancher les câbles du moteur.
- 5. Retirer les vis de fixation du moteur et ôter celui-ci ainsi que la turbine.
- Mettre en place le nouveau moteur et/ou la nouvelle turbine en suivant les étapes cidessus dans l'ordre inverse.

#### Remplacement de la carte électronique

- 1. La carte électronique se trouve dans le bornier. Fig. 2
- Repérer et débrancher les câbles de la carte électronique.
- 3. Retirer les vis de la carte électronique et soulever la carte électronique pour la dégager.
- 4. Installer la nouvelle carte électronique en suivant la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse.

### Dépannage

Si les ventilateurs ne démarrent pas ou ne fonctionnent pas correctement, contrôler les points suivants :

- · Alimentation électrique.
- Propreté de la grille/du filtre de prise d'air.
- Activation éventuelle de la protection moteur.
- Vérifier les fonctions et réglages du système de régulation FC, voir la notice FC.

Si le chauffage ne fonctionne pas, contrôler les points suivants :

 Vérifier les fonctions et réglages du système de régulation FC, voir la notice FC.

Pour les appareils à chauffage électrique, contrôler également les points suivants :

- Alimentation électrique de la résistance : contrôler fusibles et disjoncteur (le cas échéant).
- Activation éventuelle de la protection antisurchauffe.

Si le problème persiste, faire appel à un technicien d'entretien qualifié.

#### Disjoncteur à courant résiduel (E)

Si l'installation est protégée par un disjoncteur à courant résiduel, et que ce dernier se déclenche à la mise sous tension de l'appareil, le problème peut être lié à la présence d'humidité dans l'élément de chauffe. En cas de stockage prolongé dans un lieu humide, l'élément de chauffe de l'appareil peut avoir pris l'humidité.

Ce n'est pas une panne et il est facile d'y remédier en branchant provisoirement l'appareil sur le secteur via une prise sans disjoncteur différentiel, de sorte à sécher l'élément de chauffe. Le séchage peut prendre de quelques heures à quelques jours. À titre préventif, il est conseillé de faire fonctionner l'appareil pour une courte durée, de temps à autre, lorsqu'il n'est pas en service pendant une période prolongée.

#### **Emballage**

Les matériaux d'emballage sélectionnés sont recyclables, dans un souci de respect de l'environnement.

#### Gestion du produit en fin de vie

Ce produit peut contenir des substances qui sont nécessaires à son fonctionnement, mais peuvent constituer un danger pour l'environnement. Il ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un point de collecte agréé en vue d'être recyclé. Veuillez contacter les autorités locales pour en savoir plus sur le point de collecte agréé le plus proche de chez vous.



#### Sécurité

- Un disjoncteur à courant résiduel de 300 mA doit être utilisé contre les risques d'incendie dans les installations de produits avec chauffage électrique.
- Veiller à ce que les zones à proximité des grilles de prise et de sortie d'air soient libres de tout objet susceptible de provoquer des obstructions.
- L'appareil ne doit en aucun cas être couvert : toute surchauffe est susceptible de provoquer un incendie.
- L'appareil doit être soulevé à l'aide d'équipement de levage.
- Les enfants de plus de 8 ans peuvent utiliser cet appareil, tout comme les personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, si une personne les a conseillés ou formés à son utilisation et aux dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être confiés aux enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants âgés de moins de 3 ans éloignés de l'appareil, à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à allumer et éteindre l'appareil, à condition qu'il soit placé et installé dans sa position de service habituelle et que les enfants soient rigoureusement surveillés et formés sur la façon d'utiliser l'appareil de façon sure et sur les dangers que cela implique.
- Les enfants âgés entre 3 et 8 ans ne sont pas autorisés à introduire la fiche, à régler et nettoyer l'appareil ou à en effectuer la maintenance.

ATTENTION: Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il est nécessaire de prêter particulièrement attention en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.

Main office

Frico AB Industrivägen 41 SE-433 61 Sävedalen

Tel: +46 31 336 86 00

Sweden

mailbox@frico.se www.frico.net



For latest updated information and information about your local contact: www.frico.net.